

ЮЖНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

Второй лист

КЪ № 2470

Воскресенье, 18-го апрѣля 1904 года,

КЪ № 2470



Лейтенантъ Н. В. ГЕНЩИКЪ,
спасшійся на „Петропавловскѣ“.



Командиръ порта въ Портъ-Артурѣ
контръ-адмиралъ И. К. ГРИГОРОВИЧЪ.



О. Сергій Голубевъ,
главный полевой врачъ дѣйствующей
арміи.

Продажа людей.*)

(Възрѣто разказа).

То, что вы теперь прочтете, не есть измышление праздной фантазіи, а сущая правда.

Она пришла въ редакцію «Северо-Западнаго Края» и рассказала намъ свою печальную повѣсть, прося указать ей способъ, какъ избавиться отъ преслѣдованій своихъ мучителей и какъ наказать людей, производящихъ открытій систематической торгъ людьми.

Передъ нами стояла юная, семнадцати-лѣтняя една сформировавшаяся дѣвушка, съ красивымъ, симпатичнымъ лицомъ, которая, преодолѣвая свое смущеніе, рассказала намъ странную исторію.

— Я — сирота, — сказала дѣвушка. — Грамотѣ не обучалась. Работала я въ одной прачешной, здѣсь, въ Минскѣ, около вокзала. Въ началѣ іюня прошлаго года я пошла бѣжать на Нижнюю Ляховку. Однажды меня встрѣтили на улицѣ мѣщанинъ среднихъ лѣтъ и спросилъ: куда я иду. Я сначала отвѣчала ему нехотя и рѣзко; но онъ все обратился ко мнѣ ласково, и мы разговорились. Наконецъ, онъ спросилъ меня, гдѣ я живу. Я сказала. Послѣ этой встрѣчи незнакомецъ часто сталъ приносить бѣды для мойки въ ту прачешную, гдѣ я служила, и каждый разъ старался вступитъ со мной въ разговоръ. Тутъ какъ то я занемогла: у меня отъ сырости стали болятъ и пухнуть ноги. Узнавъ объ этомъ, онъ спросилъ меня, зачѣмъ я тамъ живу, почему я не найду дешевенную комнату.

И отвѣтила, что не знаю, гдѣ найти такую комнату. Онъ тогда предложилъ мнѣ свое содѣйствіе, повелъ на Нижнюю Ляховку къ одной дамѣ и заявилъ ей, что вотъ, молъ, бѣдная дѣвушка нуждается въ дешевой комнатѣ.

Оказалось потомъ, что домъ этотъ принадлежитъ этому самому мѣщанину и что дама — его жена.

Дама эта сказала мнѣ, чтобы я немножко подождала, что она только пообѣщаетъ, и потомъ мы пойдемъ смотрѣть комнату.

И подождала, пока она пообѣдала; за тѣмъ она взошла извозчика, и мы поехали на другой конецъ города.

Оказалось потомъ, что домъ этотъ принадлежитъ этому самому мѣщанину и что дама — его жена.

Дама эта сказала мнѣ, чтобы я немножко подождала, что она только пообѣщаетъ, и потомъ мы пойдемъ смотрѣть комнату. И подождала, пока она пообѣдала; за тѣмъ она взошла извозчика, и мы поехали на другой конецъ города.

* Перепечатываемъ изъ минской газетѣ «Северо-Западный Край» простой и безыскусственный разказъ несчастной дѣвушки, записанный Ольшанскимъ. Разказъ этотъ объяснитъ одеситамъ цѣли и задачи основывающагося здѣсь «общества защиты женщинъ». Скольکو подобныхъ продажъ ежедневно происходитъ въ Одессѣ!



Ген.-лейт. А. П. Щеголевъ,
герой Одессы, въ настоящее время.

Когда мы вошли въ квартиру, то на встрѣчу намъ вышла какая-то женщина, худая брюнетка. Привезшая меня дама сказала ей, что мнѣ нужно комнату. Я уже изъ проходной комнаты вышла, что альбо большой залъ съ зеркаломъ, уставленный вокругъ стульями, и столъ, покрытый плюшевой салфеткой. И подумала я: здѣсь дешевой комнаты не найдется, и говорю хозяйкѣ: «Я дорого не могу платитъ». А хозяйка отвѣтила: «Я знаю, сколько вы получаете, и дамъ вамъ дешевую комнату».

Во время этого разговора прѣхавшая со мною дама незаметно ушла, не прощаясь, а хозяйка стала показывать мнѣ мою комнату.

Моя комната оказалась небольшою и безъ всякой мебели — видимо, не дорогая. Хозяйка сказала, что она поставитъ мнѣ старую кровать. Я согласилась. Тогда хозяйка потребовала у меня паспортъ, который по ея словамъ, нужно заимѣть полиціи. «У насъ — говоритъ, — на этотъ счетъ очень строго». У меня была только метрическая выпись; я ее отдала ей.

Былъ уже часъ десятый. Мы оставались съ хозяйкой въ залѣ; я тогда замѣтила, что изъ залы есть дверь еще въ одну комнату, и спросила ее, что это за комната. Она сказала, что тамъ у нея живетъ одна барышня.

Потомъ хозяйка принесла мнѣ желтые башмаки, юбку и кофту и предложила надѣть.

— У насъ — говоритъ — сегодня будутъ гости, поэтому невольно быть неотдѣтой».

А я ушла изъ дому неотдѣвшись, и башмаки были на мнѣ плохи. Я одѣлась и, по приглашенію хозяйки, вышла съ ней въ залъ «поговорить», какъ она заявила, «пока соберутся гости».

Тѣмъ временемъ, явилась какая то полная, высокая брюнетка и прямо прошла въ ту комнату, о которой я спрашивала.

Скоро явились трое молодыхъ людей. Одинъ изъ нихъ ушелъ съ брюнеткой въ ея комнату, а другой подошелъ ко мнѣ, сталъ бесѣдовать со мной и за тѣмъ предложилъ идти въ мою комнату. Я не желала идти, не зная, что ему нужно, говоря, что я съ нимъ незнакома.

Я спросила у него, откуда онъ знаетъ, что я здѣсь живу? Онъ отвѣтилъ: «Если вы здѣсь, то у васъ должна быть комната».

Я спросила: «А что же здѣсь за домъ такой, что для меня въ немъ должна быть комната?»

Онъ сказалъ: «Если вы сюда попали, то должны знать, какой это домъ. Пойдете, и вамъ все разкажу въ вашей комнатѣ».

Этимъ онъ меня склонилъ пойти съ нимъ въ мою комнату.

Тамъ я опять стала спрашивать, что это за домъ?

Онъ объяснилъ, что это публичный домъ. Я начала ему со слезами разказывать, какъ туда попала, и выскочила изъ комнаты.

Въ это время со двора входилъ мужчина — брюнетъ, безъ бороды, оказавшійся мужемъ хозяйки. Онъ спросилъ у меня, что за шумъ? Я отвѣтила, что его совсѣмъ не знаю и не обязана давать ему объясненія. Хотѣла я уходить вою, но прислута меня не пустила.

Въ это время пришла хозяйка и тоже стала спрашивать: «Что, что такое?» Я говорю ей, что мнѣ совсѣмъ такой комнаты не нужно: куда она меня завести?

Тогда хозяйка тащитъ меня за руку въ залъ и говоритъ: «Идите сюда, я вамъ все разкажу».

За тѣмъ, совершенно хладнокровно стала объяснять мнѣ, что она не можетъ меня отпустить, такъ какъ заплатила за меня 10 руб. той дамѣ, которая меня привезла, но что, если я ей отдамъ эти 10 р., то тогда могу уходить. Я бросилась снова къ двери, хотѣла, но тутъ подошли ко мнѣ пришедшій и хозяйка и задержали меня. За тѣмъ пошла ко мнѣ брюнетка, которая жила тамъ, и тоже начала убѣждать покориться, говоря, что и она тоже задержала хозяйкѣ

и должна отработать, а когда расплатится, то уйдетъ. Молодой же человекъ, который заходилъ со мной въ мою комнату, только смотрѣлъ, молча, на все происходившее и ушелъ. Другіе двое ушли еще раньше.

И такъ меня держали, не выпуская, и я осталась.

Черезъ нѣсколько минутъ пришелъ какой то господинъ, русскій, съ длинными волосами. Его завели въ мою комнату. Онъ спросилъ меня, почему я заплакана. Я въ ему стала разказывать свою бѣду. Онъ что-то записывалъ, а хозяйка стояла въ дверяхъ и смотрѣла. Не трогая меня, онъ ушелъ; хозяйка выбѣжала чего то испугавшись за меня.

За тѣмъ стали приходить разные посѣтители. Я должна была съ ними оставаться.

До тѣхъ же поръ я мужичья не знала.

Вечеромъ пришли два молодыхъ посѣтителя. Одинъ изъ нихъ сталъ спрашивать меня, отчего я заплакана (а я заплакала потому что передъ ихъ приходомъ мнѣ пришлось оставаться съ однимъ посѣтителемъ — евреемъ. Я ему разказала все.

Тогда онъ говоритъ мнѣ: «Одѣвайтесь». Но хозяйка и хозяйка подошли и стали кричать, что я должна имѣть 10 р., что они заплатили за меня 10 р., а 5 р. должны заработать; поэтому, если и имъ эти деньги улачу, то тогда могу идти.

Молодой человекъ возмутился: «Что это говоритъ, развѣ животное, что вы купили?» — и продолжалъ настаивать, чтобы я одѣвалась.

Но хозяйка нахально, съ угрозой, ему сказала, что онъ не имѣетъ права меня уводить, что стѣнхитъ, какъ онъ, они выносили отсюда на простыняхъ».

Послѣ этого молодые люди ушли, а съ ними ушли и еще трое гостей, съ однимъ изъ которыхъ я оставалась. Всѣ эти гости, по видимому, были между собою знакомы, потому что вели общій разговоръ.

На завтра я уже никого не принимала, а хозяйка отлучилась въ городъ и прѣхавшая, рассказала, что она видѣлась съ однимъ господиномъ, который хочетъ взять себя напно, и что онъ придетъ завтра въ 12 часовъ дня.

На слѣдующій день, т. е. на четвертый день пребыванія моего въ этомъ домѣ, пришелъ въѣзжать съ хозяйкой какой то господинъ, толстый блондинъ съ большими усами и остроконечный «при самой головѣ».

Хозяйка сказала: «Вотъ тотъ го хохеръ, который хочетъ взять васъ на до; прѣхавшая».

Я спросила его, здѣсь ли онъ одѣланъ. Онъ отвѣтилъ: «Нѣтъ — въ Е.» — «чѣки по

ли это, спрашиваю. — Нет, говорит, недалеко.

На другой день, часов в 9 вечера, я собрала свои вещи, хозяйка взяла извозника, и мы поехали.

Перед самым почти отходом поезда, хозяйка поинтересовалась со мной и вышла из вагона. Я стала спрашивать, где же тот господин. Она ответила, что он сейчас придет. Действительно, через минуту я лишь меньше пришел в вагон, где я сидела, муж хозяйки и тот господин. Последний передал мне билет.

В 6. мы приехали на третий день.

Сидя со мной на извозника, барин приказал вести нас в «Вильскую» гостиницу. Когда мы приехали и вошли в комнату, то там сидела какой-то черной молодой человек и молодая женщина.

Я спросила своего барина, живет ли он здесь? Он ответил, что это их гостиница и что он сейчас приведет жену.

«Минуты через две вошла в комнату какая-то женщина, высокая, блондинка, и стала разговаривать с бывшими в комнате дамой и господином по-еврейски — не знаю, а затем вскоре пришла жена того господина, который со мной ехал, с черным шелковым платьем в руках. Она присела, немного поговорила с бывшими в комнате, а потом обратилась ко мне, говоря, чтобы я надела платье, которое она принесла, так как «дома будут гости, и так несовременно».

Я отказывалась и говорила, что лучше надену свое платье, что у меня есть все чистое и переднее, но она стала на меня кричать...

Тут пришел ее муж, тоже прикрикнув на меня, даже толкнув меня в грудь и приказав непременно надеть платье. «И, — говорит, — за тебя 150 рублей заплатил, и ты эти деньги должна мне вернуть, иначе ты не уйдешь отсюда».

Я надела платье, потом хозяйка вынула из кармана кармочек с копейками, велела мне надеть эти копейки; потом велела мне надеть шляпку и навести, а затем мы вышли из гостиницы и поехали на извознике.

Опять приехали в какую-то гостиницу и вошли по лестнице во второй этаж. На площадке первой лестницы стояло большое зеркало.

Следующая лестница вела нас в длинный коридор с номерами.

Когда мы прошли в этот коридор, я спросила хозяйку: «Вы здесь живете?»

Она ответила: «Да» — и прибавила: «Сбросьте платок».

Я сбросила.

Тогда она говорит: «Зайдите в эту комнату», и указала на одну дверь.

Я спросила: «Там никого нет?» и когда получила ответ, что есть один господин, то стала упрямиться, говоря, что одна не пойдет, но тут вбежал муж хозяйки, и он стал грозить мне, что если я не пойду, то они станут лить на меня воду и посадят в дом умашенных.

И должна была войти в номер...

Там я нашла какого-то пьяного штатского, и мне пришлось с ним остаться. Он за это дал мне 50 рублей, а я ему отдала хозяйку, т. е. жену того господина, который взял меня к себе на службу. Она все время, пока я оставалась в комнате с пьяным, ждала меня в коридоре. Подушечки деньги, хозяйка ласково сказала, что теперь долг остался за мною всего 100 руб. и что не нужно нам ссориться и скандалить.

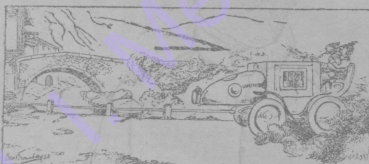
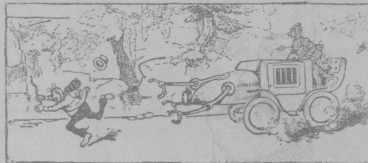
После этого, мы с хозяйкой возвратились в ту же гостиницу, в которую захватили ее вокзал, и она куда-то ушла, а я осталась в комнате с той женщиной, которая была там и прежде. Я хотела переодеться, но моей одежды не оказалось, а еврейка сказала, что ее где-то спрашивала хозяйка и чтобы я пошла, не раздеваясь, пока она придет.

Тут вошла в комнату та еврейка, про которую говорила раньше, и стала спрашивать меня, откуда и как. Когда же и все рассказала, то она сообщила, что и ее обманом взяли, «но потому, говорит, я пошла уже по своей воле».

Вечером, часов в 9, фактор, тот самый черный, которого мы застали в номере с женщиной, когда приехали с поезда, сказал мне, чтобы я шла в один номер. Я пошла. Там была какой-то господин, оказавшийся помощником полицеймейстера. Я ему рассказала все, происшедшее со мной, и он сказал: «Я имею заданья». Со мной, он, однако, остался и дал мне 5 рублей.

Через в 12 ночи пришли двое жандармов судейских. Вошла в номер и вынула из шкафа мое платье, а я осталась с машинистом, и давала его провезти, чтобы он как-нибудь вырвал меня отсюда и освободил».

Автомобиль на службе у полиции.



Этот наш разговор подслушал фактор, вызвал сейчас меня из номера и опять уже туда не пустил. Я ушла в другую комнату и судейских больше и видела.

Судейские были знакомы с «хозяином»; это я заключила из их разговоров; от них же я узнала, что и гостиница принадлежит «хозяину».

На следующий день, когда я сидела в комнате, пришел «хозяин». Я стала высказывать ему, что так этого дела не оставлю, что если он меня не допустит «к тому господину», (т. е. судейскому), то я найду другое средство.

Он ответил мне: «Почти тебе видано, да ничего нам не сдѣлать!»

И замахнулся на меня стаканом с чаем.

Тогда я бросилась к окну, чтобы выпрыгнуть со второго этажа, но хозяин удержал меня за руку. Когда я несколько успокоилась, он вышел из комнаты, и сейчас же пришла какая-то толстая дама и спросила: «Где здесь еврейка?» Я указала ей, но она сказала, что это не та, и ушла.

Через минуту я пришла «хозяйка» и говорит: «Идем к нам».

Я зашла в комнату, где сидела еврейка, чтобы надеть платок, и спросила ее: «Где они (т. е. «хозяева») живут?» Она сказала, что у них есть еще одна гостиница, на Большой улице — Центральная, — где они живут.

Когда мы пришли в Центральную гостиницу, то застали там ту толстую барыню, которая заходила к нам в «Вильскую» гостиницу.

Она предлагала мне ехать к ней в Харьков «за янью», говоря, что мой «хозяин» обманул ее еще другую дѣвушку «за горничную». Минут через пять пришла и эта дѣвушка. Я соглашалась ехать в Харьков.

Барыня взяла себе билет второго класса, а мы все поместились в третьем, причем «хозяйка» села далеко от нас и во время пути старалась не подходить к нам, чтобы казаться совершенно незнакомой. Особенно сторонилась она нас, когда проходил контроль: как только войдет контроль, она сейчас прекращает разговор и отходит.

На другой день пути какой-то господин заговорил с нами, спрашивая: «Куда вы, дѣвушки, едете?»

Я ответила, что на службу, что нас условил одна дама, которая едет во 2 класс, а эта дама («хозяйка») нас провожает.

Господин этот отозвал меня к двери и спросил меня подробно рассказать ему о себе всю правду, не стесняясь.

Я рассказала все, начиная от минской истории. Выслушав меня, он дал мне 10 руб. и сказал: «Это вам на дорогу. Сейчас будет станция; садитесь к нам в встречный поезд и немедленно возвращайтесь в Минск»...

Я так и сдѣлала. «Хозяйка» не мешала мне говорить с тем господином, впрочем, потому, что боялась показать вид, что мы делаем вид.

Как только поезд подошел к станции, я тихо вышла из вагона и прошла в вокзал, где в кассе взяла билет до Минска. Поезд, с которым мы приехали, сейчас же ушел, и «хозяйки» мои поехали с ним в Харьков без меня, а я села на другой поезд, который привез меня обратно в Минск. Никого у меня здесь нет из близких. И не желаю вести позорную жизнь, и хочу трудиться и работать: помогите мне занять честным трудом».

Так закончила свою печальную повесть юная жертва, побывавшая на современном невольничьем рынке.

Мы посоветовали ей обратиться в минское отделение общества защиты женщин, и, как теперь узнали, это общество приняло в ней горячее участие.

С.-З. Край.

Смѣсь.

Мысли замечательных людей о войне. При добрых порядках и храбрых сердцах исправное оружие есть сильнейшая вещь против неприятеля».

(Петр Великий).

«Я люблю военное дѣло, но войну ненавижу».

(Император Павел I).

«Война — ужасная вещь».

(Император Александр I).

«Война честа, как всякое ремесло».

(Граф Беннигсен).

«Война бывает нужна — чтобы вывести из апатии дѣявлага гражданина, погруженного в одни материальные интересы, чтобы пробудить и поддержать в народе стремление к болѣе возвышенным идеалам».

(Бланный генерал — Скобелев).

«Въ борьбѣ весь смыслъ жизни: не было бы борьбы, и жизнь прекратилась бы».

(Драгомиров).

Условья для блистательнаго окончанья войны — богатство, сила, безцѣловѣчность и безавѣность».

(Князь Барятинскій).

«Война, война! Какое страшное слово... что то нехорошее чувствуется в немъ».

(Художникъ Верещагинъ).

«Въ войнѣ кипитъ съ землею кровь. И суна съ моремъ негодуютъ».

(Домошневъ).

«Война! Знакомый людямъ звукъ. Съ тѣхъ поръ, какъ брать отъ братскихъ рукъ».

(Лермонтовъ).

Предъ алтаремъ погнѣ невиннымъ».

«Войну хорошо слышать, да тяжело видеть, да тяжело жить».

«Богъ далъ миръ, а чортъ вражду».

«Худой миръ, лучше доброй ссоры».

«Кровь — не вода».

«Война деньги съѣдаетъ и кровью заливаетъ».

(Пословицы русскаго народа).

«Война необходима и полезна. Война законъ природы».

«Законы безмолвствуютъ во время военныхъ дѣйствій».

(Цингеръ).

«Для подписанья выгодныхъ договоровъ лучше перо это — птичка».

(Фраголетъ).

«Не убейшь — тебя убьютъ!»

(Мольте).

«Право держится штыкомъ».

(Бисмаркъ).

«Человѣкъ всегда останется человѣкомъ; онъ будетъ любить свою кровь и ненавидѣть врага».

(Наполеонъ III).

«Война есть страшная тяжба между государствами».

(Филиморъ).

«Война есть процессъ, который разоряетъ даже тѣхъ, которые его выпрыскаютъ».

(Буастъ).

«Война есть верхъ безумія».

(Кларкъ).

«Война — одно изъ величайшихъ бѣдствій, прерывающихъ законъ человѣчности».

(Кантъ).

«Военная гроза такъ же бываетъ благотворна для нивы исторической человѣчества, какъ и дѣйствительная гроза, очищающая воздухъ».

(Нибуръ).

«Война есть жизнь».

(Прудонъ).

«Война есть отрицанье культуры: она есть возвращеніе къ варварству и естественно плечетъ за собою всѣ признаки одичанья».

(Баронесса Сутнеръ).

«Война составляетъ неизбежную участь людей. Вѣчный миръ недоступенъ смертнымъ на этомъ свѣтѣ».

(Фонъ-деръ-Гольцъ).

«Давить восемь убійствъ совершилъ два молодые преступника въ Чикаго, Петръ Нидермейеръ и Густавъ Марксъ, которые осуждены теперь на смертную казнь, за убійство нѣсколькихъ полицейскихъ».

Нидермейеръ, которому еще только 23 года, хватался на судѣ тѣмъ, что онъ убилъ 23 человекъ и ранилъ 17. Онъ хвастался тѣмъ, что нѣсколько новинныхъ отбавляютъ въ тюрьмѣхъ наказание за совершенныя имъ злодѣянія, и что за поимку его назначена награда въ размѣрѣ 2000 руб. на наши деньги. Онъ объявляетъ самымъ тонкимъ садизмомъ, если полиція выпалитъ половину этой суммы его матери.

Марксъ имѣетъ на совѣсти пять человѣческихъ жизней.

Онъ въ сообществѣ съ нѣкимъ Рески, задержаннымъ въ борьбѣ съ полицейскими, захватилъ близъ Чикаго нѣсколько десятковъ поѣздъ и ограбилъ значительную сумму. Спасаясь отъ полицейскихъ, они укрывались въ одной хижинѣ и аступили своими преслѣдователями въ ожесточенное сраженіе, длившееся нѣсколько часовъ, въ которомъ пали Рески и нѣсколько полицейскихъ. Ночью нѣмъ удалось прокрасться черезъ тѣль часовыхъ и достичь товарнаго поѣзда, машиниста котораго они принудили взять ихъ съ собою, послѣ того, какъ они застрѣлили истоника Отто Бауера. Въ ночь кончилось ихъ, однако, все таки, арестовали, когда они, утомленные доловъ погоней, заснули въ одномъ вагонѣ въ Чикаго. На судѣ они держали себя вызывающе и, очевидно, очень гордились своими подвигами».

Редакторъ Н. П. Цанкин.

Издателъ Г. М. Бейленсонъ.

ТРЕБУЙТЕ
ЛАНОЛИНО-СЛИЦЕРИНОВАТО
МЫЛА
„Миньонъ“
СОХРАНЯЕТ
МОЛОДОСТЬ
КРАСОТУ



Ф. А. Бригера
РИГЬ
„Эдемъ“ Пале-Рояль
Зоологический, Ихиологический,
А. РОДИДИ

по Екатерининской ул., д. Родовицкая, № 7.
Большой выборъ товаровъ, попу-
лярн. коллекция экзотическихъ птицъ,
Декоративныя пощия, Гарция кана-
рейки, комнатныя обезьяны, породи-
стыя собаки, чучела Гамбургския, Ра-
ковины. Японскія вадый и разныя
редкости. „Органчики—Дудки“ для
обученія искусства дудки, канареекъ.
Корзи для усилена пшавскаго спосо-
бности канареек. „Овисы“ и
„Бел-Канто“. Колибри, Кардиналы,
Соловьи, Бенгалыи. Писсарыли,
Циоры, Рисовки, Монашки, Гайскыи,
Кордонъ-Блю, Влоуцкии, Жако, Ама-
зоны, Канзду, Ари, Лора, Калото,
Стрыи, Травацеры, золотыя рыбы,
телесковыя.

Паровая мельница
для помола минераловъ, растений и
антекарскихъ товаровъ, бывшая Гоф-
мейстера, по Головоковской ул., №
20, уг. Виноградной. Приемъ работа
съ 1 мая с. г. Телефонъ № 1881.



КАРЛЬ МАРТЕНЬ
ШЛЯПЫ
ВЪ МАГАЗИНЪ
Карль Мартенъ,
Преображ., д. № 46, рядъ съ полиц.
въ большомъ выборѣ
всеговозможныхъ русскихъ и загранич.
фабрикъ: Borsalino, Ita. Habig,
Huckel и др.
начиная отъ 1 р. 50 к.

БЪЛЪЕ
и галетуки
повѣшныи, фасонныи,
предлагаетъ отделение С.-Петер-
бургской фабрики
ВЪЛЪЯ и ГАЛЕТУКОВОЙ
Р. М. Гершманъ
Одесса, Ланжероновская, 17.
Киев, Прорыная, 2.
Отдѣлъ мужскихъ
шляпъ
повѣшныи фасонныи загранич-
ныхъ и русскихъ фабрикъ
ЦѢНЫ БЕЗЪ ЗАПАСА.

Утвержденъ начальствомъ
Счетоводн. кабинетъ
С. А. Хахама
Урочи двойной итальянской
бухгалтерии, коммерц. ариемч.
и торговой корреспонденци
ПЛАТА ОБЩЕСТВЕННАЯ.
Окончаныи. выдается свидѣт. и пред-
оставл. практика въ иждиторныхъ
торгов. фирмахъ. Отдѣльные курсы
для дамъ. Спиридоновская, уг.
Куанцова № 16.

Халва и рахатъ лукумъ
Первая на югѣ Россіи
Греческая кондитерская, восточн. сладости
К. Ф. АМБАРЗАКИ Сум. съ 1873 г.
Италянскіи 1, Греческая, близъ Преображенской № 47, 2) Ринская
ул. П. Рыбной, № 69
Изготовятъ разныя восточныя сладости.
Рахатъ лукумъ отъ 20 к. В рахатъ жстыи и вост. отъ 25 к.
Халва тахин. „ 20 к. Шербетъ „ 30 к.
Ахавъ карамельск. „ 40 к. в. с. Широковыи „ 3 к.
Баклава „ 40 к. и проч. и проч.
А также ивовоковскіи кондитерск. и прочія, готовяи и заказывъ
по укрѣпленнымъ цѣнамъ. При кондитерской кафеяна и биллардыи. Торго-
вала до 2 ч. ночи. Телефонъ № 255.

Я. М. ВЛЕХМАНА
Одесса, Б.-Арнаутская, домъ № 93.
Желающимъ имѣть дѣйствително элитныи, прочныи и вѣрные часы
и особенно рекомендовать: 1) Карманные музыкал. часы „Сапторентъ“, заводъ
безъ ключа съ двумя предохранительными стеклами, мехомъ, самого высш.
сорта. 2) Цѣпъ. Американ. новаго типа, назидныхъ рисунковъ. 3) Парти-
скій компасъ или бинокль съ интересными видами. 4) Кольцо золотое 56
пробъ съ цѣпными камнями. 5) Серебрян. мушкетеръ 84 пробъ кавка-
зской работы. 6) Портмоне съ 7-ю отдѣлениями заграничной кожи изъ одно-
го крои, замкъ механической, содержащій каучуковый штемпель для именъ
и фамили заказчика. Безъ ггаритуръ 5 р. 25 к. Такой же ггаритуръ
ламскій со всѣми принадлежностями на 1 рубль дороже. Иногороднымъ часы вы-
сылаются немедленно наложеннымъ платежемъ. Къ каждому часамъ при-
лагается ручательство за вѣрность хода. Иллюстрированыи прейсъ-курантъ
съ 375 рисунками въ текстѣ. Иногороднымъ высылаются бесплатно.
Примѣчаніе: По желанію заказчика, выисто золотого кольца и серебр.
мушкетука, или же выисто кожан. портмоне, можетъ быть выданъ электр.
карман. фонарь.

ВЫДАЮЩАЯСЯ НОВИНКА ОТЪ 1 р. 80 коп.
БУЛАВКА съ электрическимъ свѣтомъ для ГАЛЕТУКА, осыпанная кругомъ
поддѣльными брилліантами и цѣпными камнями очень изящной ра-
боты, а также имѣется большой выборъ разныхъ рисунковъ карман. электр.
искусств. фонарей отъ 50 коп. до 3 р. штука, запасная батарея по 40 к. ш.

ПРАКТИКОВАВШІЙ ДЛГОЕ ВРЕМЯ ВЪ ОПТИЧЕСКОМЪ ДѢЛѢ ВЪ ПЕРЬЕ
спеціальный оптикъ
Тессельманъ
готовитъ очки и пенсы
самаго лучшаго качества, штука отъ 75 к., залоити отъ 9 р. Очки строго соблюда-
ются какъ вѣрность №№ стенокъ, такъ и всѣ правила, треб. главу врачамъ. Починка
очковъ, пенсовъ и близкой проиъ-дл. добросов. Дѣлать № 21 клубъ съ подѣлка. Уч-
ащи: знающіяиыя устичка

Представитель
Т-ва Меленковской Лыиной мануфактуры
Б. О. БЫХОВСКИИ
Екатерининская, 2, кв. 22.
Принимаетъ заказы на **брезенты** всѣхъ размѣровъ, суровые и
разной проитки, **паруса** суровые и бленые, **брезентовое полог-
но, равندوقъ** разн. сортовъ, **французскія золотыя, тканыи, карусельныи
покладки.** 1055—39
Мѣшки льняныи всѣхъ сортовъ, качества и размѣровъ.
Нитку льняную всѣхъ сортовъ, мокрого и сухого придеи.

ВЪ ОДЕССКОМЪ СКЛАДѢ
КРОВЕЛЬНАГО ЖЕЛѢЗА
Сибирскихъ заводовъ Его Святельства
Графа С. А. Строгонова
ЛИСТОВОЕ ЖЕЛѢЗО
всевоьможныхъ размѣсовъ.
Старопорто-ранковская, противъ Толчка, домъ Черепеникова
рядомъ съ магазиномъ Пташникова.
Телефонъ № 2116.
Адресъ для писемъ: Одесса, А. Я. Монисовъ. Телегр.—Одесса, Монисову.
По довѣренности Графа С. А. Строгонова
Алексѣя Яковлевича Монисова.

МОЗОЛЕН рекоменду-
етсяи пластыри Л. Линтрола.
Тотчасъ же послѣ прикладываиия на мозоль,
начинаетъ размягчатъ ее, ослабляя этимъ
боль, и черезъ 2—2 дмозоль легко удалится, выветъ съ кожей. Про-
дается въ аптекахъ и аптек. магазинахъ. ЦѢНА 25 КОП.

Поставщикъ Двора
Его Императ. Высоч. Велич. Никола
Сергея Александровича
СѢМЕННОЯ ТОРГОВЛЯ
А. Б. МЕЙЕРЪ, москва.
Иллюстриров. каталогъ сѣмянъ,
цвѣточныхъ луковичъ и клубней,
Многочисл. цвѣтущ. растеній
розъ, георгинъ и проч.
высылаются без-
платно.

Торговый Домъ
товарищества
К Я Х Т А
Фарма разрешена правительствомъ
чайный магазинъ
ВНУТРИ ПАССАЖА
Продажа въ розницу по оптовой цѣнѣ
Ч А Я
Товарищества «КЯХТА» со скидкой 30%
Ч А И
всѣхъ первоклассныхъ фирмъ
и **КОФЕ** со скидкой 25 проц.,
которыи вышлется китайск., японск. п. др. вышлени.
какъ ПРЕМІЯ
Сахаръ 1-й сортъ 15 к., съ преміями.
песокъ сахарный 11/4, и.
Большой выборъ китайскихъ и японскихъ вещей.
Иногороднымъ высылаются наложеннымъ платежемъ.

CONSTIPATION ПИЛЮЛИ
CASCARA MIDY ФРАНСУЗСКАЯ КАПСУЛА
CASCARA MIDY (Каскара Миди) не производитъ боли въ желудкѣ, изъ тошноты, изъ поноса.
Антонъ MIDY, 443, faubourg St-Honore, Парижъ: въ главнѣхъ аптекахъ Россіи.

Принимается подписка на
РУССКІИ ВѢСТНИКЪ
въ 1904 году.
(Сорокъ девятый годъ издаиія).
Содержаніе апрѣльской книжки (№ 4):—1. Лукьяновскій приотъ.
ХЛ—LV.L. I. А. Исаенскаго.—II. Сердце слабѣетъ отъ буреи усталости... Стихъ.
К. Фофанова.—III. Въ Смоленскѣ на Смидлинъ. (Изъ путевого впечатлѣній).
И. Орловскаго.—IV. Т. Стороженье огни.—П. Золота арфа. Ш. Метеоръ. Стихъ.
К. Гребенскаго.—V. Обь отношеній народнаго къ общедовольскому, въ связи
съ идеей русскаго національнаго единства. А. Бузиновича.—VI. Молчанъ
Митковъ. Стихъ. А. А. Навроцкаго.—VII. Прозваніи Россіи по А. С. Хомя-
кову. А. Васильева.—VIII. Изъ македонскихъ воспоминаній русскаго добро-
вольца Бориса Тагбена.—IX. Г. Путь переносъ нашъ былъ путь геройск. Стихъ.
Анатолия Александрова.—II. Андреевскій стѣнъ. (Памяти «Стрелецкаго»).—
III. На востокѣ Стихъ. Н. Б. Александрова.—X. Воскресенье. Рассказъ изъ совре-
менной жизни. Н. И. Мердеръ.—XI. На театръ военныхъ дѣйствій. Ю. Ельчи.
—XII. Морская война на Дальнемъ Востокѣ. А. Вязомора.—XIII. Выблаторфія.
М. М-ва, барона М. Таубе.—XIV. Дальній Востокъ, Манчжурія и Корея въ
описаніи русскихъ людей.—XV. Максимъ Горьскій. И. Я. Степанова.—XVI.
Журнальное обозрѣніе. Н. Я. Староуца.—XVII. Современная лѣтопись.—I.
Внутреннее обозрѣніе. Знаменательное Нарекое слово.—Назначеніе Сахарова
военнымъ министромъ.—О пожелтованіяхъ Комитету, о ринныхъ.—О добро-
вольномъ флотѣ.—О крейсерахъ «Воронскій» и «Екатеринославъ».—Вопросы,
волнующіи насъ.—С. А. К.—II. Обзоръ вѣстныхъ событій.—Англійская экс-
педиція въ Тибетъ. В. А. Толстова.—XVIII. Военно-политическіе отношенія.
И. Соколова.—XIX.—На полѣ славы. Г. Семеновича.—XX. Приказъ. Повесть. Марія Рот-
зевичъ. Цѣна: на годъ съ дост. и перес. въ Россіи 16 р., загранично 20 р.
Адресъ конторы и редакціи: С.-Петербургъ, Невскій 136.
Редакторъ-издатель В. В. Комаровъ.

Съ января 1904 г. выходитъ въ Спб.
новый ежемѣсячный журналъ
„Еврейская Школа“
посвященъ вопросамъ домашни и школьнаго воспитанія и образованія евреевъ.
Программа журнала включаетъ: 1) Руководствія статьи по вопросамъ
воспитанія и образованія евреевъ. 2) Постановку еврейскихъ и общихъ пред-
метовъ въ хедерахъ и школахъ. 3) Историю и статистику еврейскаго школь-
наго дѣла. 4) Правительственныя распоряженія по школьному дѣлу. 5) Учи-
тельскій и школьный бытъ. 6) Педагогическую библиографію. 7) Библиотечное
дѣло. 8) Корреспонденціи и отчеты. 9) Вопросы и отвѣты. 10) Справочный
отдѣлъ и объявленія.
Въ журналѣ будутъ принимать участіе: Ахадъ С. Браунсонъ, Я. М.
Брудукусъ Ю. Д., Верблювецкая А. Г., Вермель С. С., Гальперинъ Я. М., Гар-
мали В. О., Зутте А. Б., Ицельсонъ А. Д., Каменскій С. А., Каценельсонъ М. Л.,
Каценельсонъ И., Коштанъ А. М., Коцица С. Р., Кривинъ М. Н., Крель М. Б.,
Ландеръ Ф. В., Марекъ П. С., Марковъ И. Ю., Порецкаль И. Я., Поляковъ
Я. Л., Фитерманъ М. Я., Фіалковъ Х. Х., Фрумкинъ М. А., Каценельсонъ И., Шуль-
ковскій Л. О., Энгель Ю., Эркинъ Д. и др.
Подписная цѣна въ годъ 2 р. съ пересылкой.
Подписка принимается въ конторѣ «Еврейской Школы» Спб., Гороховая,
д. № 48, а въ Одесѣ подписка принимается у учителя А. А. Лада (Мо-
сковская, 135), въ Благонзавѣдствѣ М. Шеннера (Исаева, 66) и во всѣхъ
книжныхъ магазинахъ. Тамъ же продается слѣдующія названія «Еврейской
Школы»: Вып. I. Программа еврейскихъ предметовъ въ образованіи хедеръ,
составлена Я. Зутте и Х. Фіалковимъ. Цѣна 25 к. Вып. II. Какъ препода-
вать и изучать еврейскую исторію? составлена А. М. Каценельсономъ.
Цѣна 40 к. Вып. III. Программа и объяснительныя къ нимъ записки по
общимъ предметамъ. Цѣна 15 к.
—) Январская и февральская книжки уже разошлись подписчикамъ. —)



Вполнѣ "УСАТИНЪ" Достигнуто!
 Д. ДУВИНСКІЙ
 имеетъ усамъ вилъную форму, листы и натуральной видъ, гладкія и мягкія сохраняетъ. Отъ "УСАТИНА" маля-
 хіе усамъ дѣлаются большими и густыми. Продается по
 по 1 руб. флак., съ перес. 1 р. 50 коп. Требуется насто-
 ящій Усагинъ за № 404 только съ русскими этикеткой за
 подписью Преподавателя Я. М. ДУВИНСКАГО.
 Главное депо для Юга-Россіи при конторѣ Я. М. Дувинскаго, Почтовая, 81.

ВАЖНО ДЛЯ ПЛѢШИВЫХЪ
П Р У Э К А Н А.
 средство противъ перхоти и выпаденія волосъ
 Лица, страдающія на себѣ средстве Пруэкса, вслѣдствіе удо-
 влетворены: растительность волосъ быстро укрѣпилась и
 перхоть абсолютно прекратилась. Продается во всѣхъ
 аптекарскихъ и косметическихъ магазинахъ по 1 р. 50 к.
 съ пересылкой 2 руб. за флаконъ



№ 67.
Колонтаевская
КВАРТИРЫ
 съ удоб. 2 комн. и кухни 8 р.
 1 комн. и кухни отъ 4 р.



Самое вѣрное средство отъ МУХЪ
БЕЗУСЛОВНО ТАНГЛЕФУТЪ
 американская липка, совершенно не ядовитая бумага, настоящая толь-
 ко съ нашей фирмой The O. & W. Thum Co. в каждомъ листѣ.
 Водяные грубыя подтѣлокъ проситъ обращать вниманіе на надпись
 "TANGLEFOOT The O. & W. THUM CO."
 Единственный представи- **Германъ Гозіасонъ** ОДЕССА, УСПЕНСК.,
 тель для юга Россіи 44. Телеф. 747.
 Требуется во всѣхъ аптекарскихъ магазинахъ.

Брокеръ и К.
НОВОСТЫ
"МИНДАЛЬНЫЙ КРЕМЪ"
 для лица и рукъ.

ЗЕРКАЛЬНЫЯ СТЕКЛА
 для витринъ магазиновъ, по доступнымъ цѣнамъ,
 со вставкою въ рамы,
 а также **ЗЕРКАЛА** въ большомъ выборѣ
 въ рамахъ и безъ рамъ по доступнымъ цѣнамъ
РЕКОМЕНДУЕТЪ
А. А. КЛЮИКОВЪ,
 Склады: 1-й на Греческой ул., № 25, противъ Петроковки.
 2-й на Садовой ул., д. Санционбахера, при желѣзномъ цѣркѣ.
 При складѣ имѣются въ громадномъ количествѣ Бемскія и Заграничныя оконныя стекла всѣхъ
 размѣровъ и сортовъ, Матовыя, Трафаретовыя, Цветныя, иллюминаторныя стекла для пароклоновъ,
 половыя стекла разной толщины для половъ и сѣтовыхъ люковъ, а также алмазы для рѣзки
 стеколъ и большой выборъ багетъ для рамъ. Слѣдствіе и Прейсъ-Куранты по треб. бесплатно.

Сѣменная торговля
В. П. КЛИМЕНКО
 Баталоги высылаются по требованію **бесплатно.**
 Одесса, Привокзальная площадь, д. Корчичанскаго.

МЕБЕЛЬ
 въ разныхъ стиляхъ
 столовую, спальню, гостиную, кабинетную и будуарную, Англійскія, фран-
 цузскія и варшавскія кроватки, матрацы пружинные, проволочныя, на конскомъ
 волосѣ и другія мебели по доступнымъ цѣнамъ въ большомъ выборѣ въ
 мебельно-зеркальномъ магазинѣ
М. Б. САРНЕ
 Уг. Екатерининск. и Почтовой, д. № 28, Пискарь, прот. Старой почты.
 Допускается разорочка

Усовершенствован. СЕПАРАТОРЫ Лѣсная торговля

"ЭХО"
 Вилефельдскаго машиннаго и велосип. зав.
Авг. Герике
 въ Вилефельдѣ.
 отличаются безшумнымъ ходомъ и совер-
 шеннымъ отдѣленіемъ сливокъ.
 Преміированъ на Кишиневской сель-
 ско хозяйственной выставкѣ
 1903 года.

ВЕЛОСИПЕДЫ "ВЕСТФАЛИЯ"
 отличаются легкимъ ходомъ, легкой
 отдѣлкой и прочностью. Двухколесные
 мотоциклетки "ВЕСТФАЛИИ"
 Единственный представитель для всей
 Россіи **Леонъ Иссерлицъ,** Одесса,
 Почтовая, 36. Телефонъ № 830.

А. Кременчуцкаго,
 бывш. Общества Херсонскихъ Лѣсопильныхъ Заводовъ
 въ ОДЕССѢ.
 помещается на углу **Екатерининской ул. и Привокзальной**
площади, въ лѣсномъ ряду. Телефонъ № 1245.
 Запасный складъ: Прохоровская площ., д. Генерала Дюпа.
 Телефонъ № 2079.

Визитныя карточки "ФАНТАЗИ"
 ИЗЪ ЗАВЕДЕНІИ
М. Поросюкъ—въ Одессѣ.
 Продаются во всѣхъ лучшихъ книжно-бумажныхъ, канцел. и писемн. мага-
 зинахъ и типографіяхъ г. Одессы. Специальное **ЗОЛОЧЕНІЕ** обрѣзокъ
 книгъ, альбомовъ и др. **Пушкинскія, 36.**

Фабричный складъ бумажнаго бѣлья «Мей и Эдликъ»
А. В. СОКОЛЬСКАГО
 Преображенскій, домъ №61, между Большой и Маро-Арнаутской улицъ.
 Иллюстрированныя прейсъ-куранты высылаются бесплатно.

Знаменитое В В Л Б
 королевско-саксонск. и королевско-румын. придвора поставл.
Мей и Эдликъ
 Лейпцигъ-Плагвицъ
 самое изящное, практическое и дешевое и ничѣмъ не отличающае отъ на-
 лучшаго полотнонаго бѣлья. Для военныхъ, путешественныхъ и хо-
 лостяковъ оно положительно необходимо. Можно получить за нѣсколько
 копѣекъ за штуку въ Одессѣ у фирмы: Б. О. Эбинъ—специальное магази-
 ны: 1) Ришельевскія Ц, уг. Греческой 2) Преображенская, д. Шора, №
 88, уг. Б.-Арнаутской; Я. **Нестеряны**—Дерибасовская 14, Я. **Малисъ**—
 Преображенская ул., А. **Совилъскіи**—Преобраз., ном. 88, между Бол. и М.
 Ари, специальный магазинъ **И. Филипповъ,** Гривальдовск. ном. 28, М.
Дировскій—Ришельевскія, Я. **Гальперинъ,** а также у **Готлибъ Шаади**
 въ Гривбѣ, близъ Гальбштадта, и у **Герника Янъ** въ Гальбштадтѣ, И.
Влоксъ, Б. Токма и Якобъ Дитъ Тилъ.
 Находящаяся снабжена этимъ фабричнымъ лѣймомъ и фирмой
МЕЙ и ЭДЛИХЪ. Проситъ **предлагаются**
 остерегаться **ПОДДЕЛОКЪ,** которая **предлагаются**
 и въ сходной уяновкѣ, и **требуется** при покупкѣ **непримѣнно настоящае**
бѣлье МЕЙ и ЭДЛИХЪ.
 Представитель **М. ЛОВНИКЪ,** Одесса, Почтовая ул., д. ном. 80.

Большой выборъ
 разнаго рода **ЧАСОВЪ**
 золотыхъ, серебрян. и бриллиант.
 издѣлій
Г. ВАРЖАНСКІИ,
 Одесса, Дерибасовская улица,
 противъ Городскаго сада.
 Иллюстрированныя Прейсъ-Куранты высылаются бесплатно.

Магазинъ электрическихъ, оптическихъ и газовыхъ принадлежностей при фи-
 зико-механической мастерской
Г. Я. Губерштейна и С-вья
 (Осн. въ 1885 г.). Одесса, Тираспольская ул. д. Зонштейна № 8.
 Электрический отдѣлъ: При магазинѣ имѣются въ большомъ выборѣ теле-
 фона, аппараты, звонки, элементы, проволока, гирьки, кнопки и проч.
 принадл. для электрич. сигнализаций, самыхъ лучш. заграничныхъ фирмъ.
 Газовый отдѣлъ: Большой выборъ: Липъ, люстры, крошечныя, двойны-
 ковы, французск. Этъ разд. бра, горѣлокъ, стопокъ, тальяновъ, гръшъ,
 стекло и проч. принадлеж. для газоваго освѣщенія. Оптический отдѣлъ:
 Очки, пенсы, стекла, биноклы, лореты и др. оптич. принадл. лучшихъ
 конструкторъ. Физико-механич. мастерская примѣн. устройство и исправле-
 ніе электр. и механ. аппаратовъ электр. звонковъ, телефоновъ, а
 также исправленіе оптич. приборовъ и инструментовъ. Прейсъ-куранты
 высылаются бесплатно.

ФАБРИЧНЫЕ СКЛАДЫ
 оптово-розничной продажи бумаж-
 наго бѣлья
Б. О. ЭБИНЪ
 1) Ришельев. № 11, уг. Греч. 2) Преобраз. №
 61, между Б.-Арнаут. и Базарной улицъ.
 Телефонъ № 891.
 Иллюстр. прейсъ-курантъ высылаются бесплатно.

ПАТЕНТЫ
 на **ИЗОБРѢТЕНІЯ**
 ТОВАРН. МАРК. И МОДЕЛИ
Инж. И. М. ФУКСЪ
 ЧЕРТЕЖИ, ПЕРЕВОДЫ
ИЗОЛЯЦІЯ
КОТЛОВЪ
 ОДЕССА. БЕЗЪИМЕН. ПЕР. С. Д. 5.

Магазинъ красокъ
Корнели
 1. Б. Атамушская 54 2. Раз-
 мовская № 12 пр. Серединокъ пл.
Краски и лаки
 Масла для живописи безъ отпана. Слово-
 ная кость въ порошокъ (черн.). Печка
 въ порошокъ. Свиновый сахаръ.
 Скандиаръ чистый безъ примѣси.
 Ультрамаринъ высшаго качества.
 Лазуръ тертая и проч. и проч.

ФРАНЦУЗСКОЕ ЭЛЕКТРО-ГАЛЬ-
ВАНОПЛАСТИК. ЗАВЕДЕНІЕ
Томасъ Мореръ
 основ. въ 1878 г. въ Одессѣ.
 Преміи: **Теодоръ Келлеръ**
 Полтавская, д. № 30, рад. съ тѣл.
 Ниччъ и Краесъ, пер. № 11.
 Новая серебри-
 сто бѣлая **НИККЕЛДОВНА**
 самовара одинар. отъ 1 р. 50 к. до
 2 р.—двойная отъ 2 р. 50 к. до 3 р.
 50 к.
гарантия три года
 ПОЛУДА САМОВАРА отъ 80 к. до
 1 р. 60 к. чистымъ англійскимъ оло-
 вокомъ. Также полууда домашней ута-
 ровъ и всевозможныя машинки
МАССИВНОЕ СЕРПРЕНІЕ
 столовыхъ приборовъ и проч.
ЗОЛОЧЕНІЕ
 церковной утвари, никкелиро-
 ванныхъ церковныхъ подвѣшечниковъ
 и др. Бронзировка всевозмож-
 ныхъ предмет. во всѣхъ цѣнтахъ.

КОНТОРА С. Нотовича въ
 Одессѣ
 переимѣнена
 на Нарышкинскій
 Софійск. спускъ
 д. № 7. Семененки
 Специальная
 машинныя и принад-
 лежности, транс-
 миссия и проч.
 Заводъ по Московской ул., въ соб.
 домъ № 58. Телефонъ № 472.

Г. М. 185060